

TOTAL SOLUTIONS™
TS-STAND

TECHNOLOGY • PERFORMANCE • DESIGN

Owner's Guide
Guide de l'Utilisateur
Guía del Usuario
Manuale Utente
Bedienungsanleitung
Handleiding
Samlevejledning
Käyttöohje








TECHNOLOGY • PERFORMANCE • DESIGN

© 2003 Harman International Industries, Incorporated
Infinity Systems, 250 Crossways Park Drive, Woodbury, NY 11797 USA 516.674.4INF (USA only) www.infinitysystems.com
Infinity is a registered trademark of Harman International Industries, Incorporated.
Part No. 750STD-OM 8/03

 A Harman International Company

Contents:
 Contenu:
 Contenido:
 Contenuto:
 Lieferumfang:
 Inhoud:
 Indhold:
 Pakkauksen sisältö:

-  Base x 2
Socle x 2
Base x 2
Basis x 2
Voet x 2
Fod x 2
Jaluslevy x 2
-  Connector x 2
Connecteur x 2
Conector x 2
Connettore x 2
Verbindungsstück x 2
Plug x 2
Samleled x 2
Liitoskappale x 2
-  Screw x 2
Vis x 2
Tornillo x 2
Vite di Fissaggio x 2
Schrauben x 2
Schroef x 2
Skruer x 2
Ruuvi x 2
-  Pillar x 2
Tige x 2
Mástil x 2
Pilastró x 2
Ständer x 2
Zuil x 2
Rød x 2
Pylväs x 2
-  Rubber feet x 10
Pieds en caoutchouc x 10
Patas de goma x 10
Piedini in gomma x 10
GummifüÙe x 10
Rubber voetje x 10
Gummifødder x 10
Kumijalat x 10

Assembly Instructions: Instructions de Montage: Instrucciones de Montaje: Istruzioni per il Montaggio: Bauanleitung: In Elkaar Zetten: Samlevejledning: Asennusohje:

Step 1: Attach rubber feet.

Etape 1: Fixer les pieds en caoutchouc.

Paso 1: Coloque las patas de goma.

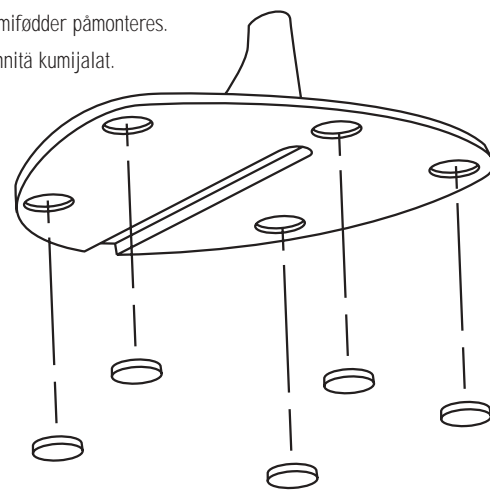
Passo 1: Attaccate i piedini in gomma.

Schritt 1: Montieren Sie die GummifüÙe.

Stap 1: Bevestig het rubber voetje.

Trin 1: Gummifødder påmonteres.

Vaihe 1: Kiinnitå kumijalat.



Step 2: (Proceed to Step 3 if you **do not** choose to run the speaker wire through the stand.) **Before assembling stand**, begin at the top and run the wire through the pillar, connector and base.

Etape 2: (Passez à l'Etape 3 si le câble ne doit pas passer à l'intérieur de la tige.) **Avant d'assembler les éléments**, passez le câble à travers l'embase sommitale, la tige, le connecteur et le socle, dans cet ordre.

Paso 2: (Omita este paso si no desea introducir el cable de altavoz por el soporte.) **Antes de montar el soporte**, inserte el cable de altavoz por la parte superior, y después por el mástil, el conector y la base.

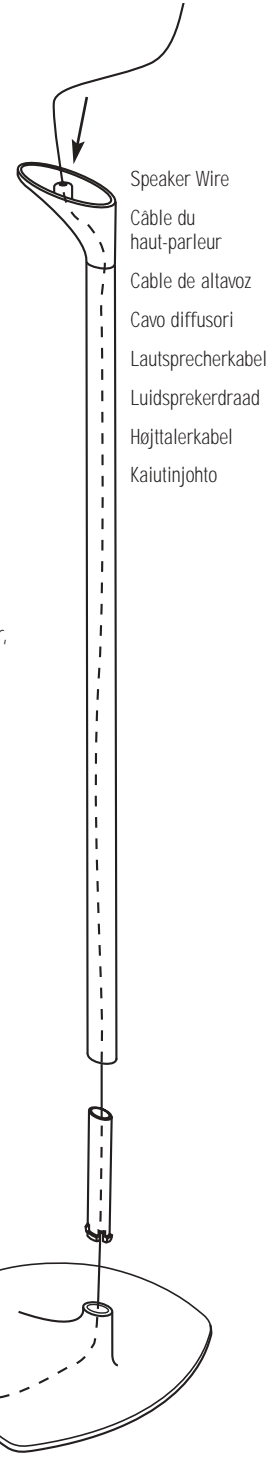
Passo 2: (Andare direttamente a "Passo 3" se **non** si intende far passare il cavo diffusori all'interno del piedistallo.) **Prima di procedere all'assemblaggio dei piedistalli**, partendo dall'alto fate scorrere il cavo nel pilastró, nel connettore e poi nella base.

Schritt 2: (Wenn Sie das Lautsprecherkabel nicht durch den Ständer fådeln wollen, fahren Sie bitte fort mit Schritt 3.) Fådeln Sie das Lautsprecherkabel von oben durch den Stånder, das Verbindungsstück und die Basis **bevor Sie den Standfuß zusammenstecken**.

Stap 2: (Ga verder naar stap 3 wanneer u de luidsprekerdraad **niet** door de zuil wilt leiden.) **Voordat u de stand in elkaar zet**, boven beginnen en de draad door de zuil, aansluiting en voet leiden.

Trin 2: (Hvis du ikke ønsker at føre højtalerkabel gennem standeren, gå straks videre til Trin 3.) **Inden standeren samles**, føres kabel ind fra oven gennem det lange rør, samleledet og basen.

Vaihe 2: (Siirry suoraan vaiheeseen 3, jos et halua kaiutinjohton kulkevan jalustan läpi.) Työnnå ensimmäiseksi kaiutinjohto yläkautta pylvåän, liitoskappaleen ja jaluslevyn läpi.



Step 3: Insert connector into pillar.

Etape 3: Insérer le câble dans le tube.

Paso 3: Introduzca el conector en la columna.

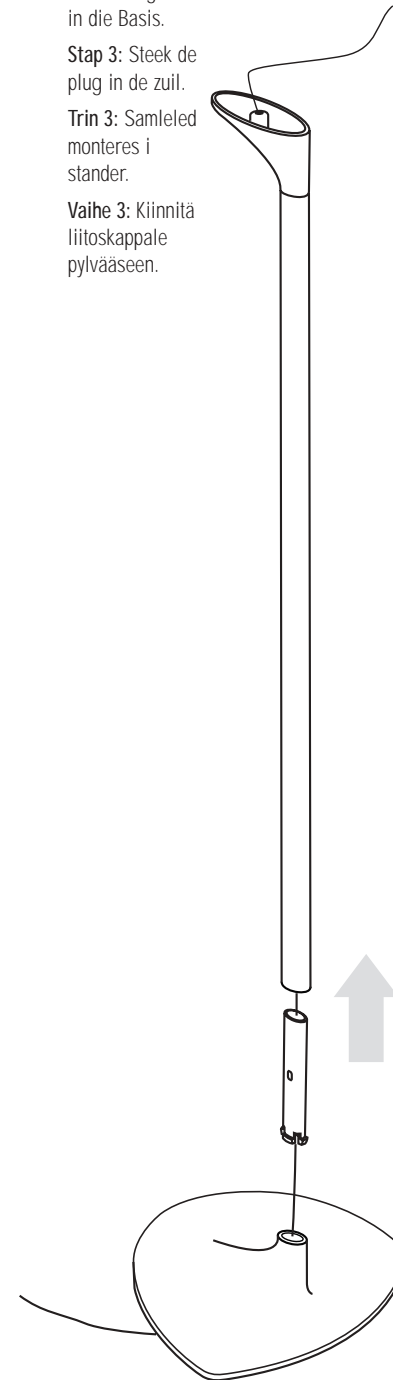
Passo 3: Inserire nel pilastró.

Schritt 3: Stecken Sie das Verbindungsstück in die Basis.

Stap 3: Steek de plug in de zuil.

Trin 3: Samleled monteres i ständer.

Vaihe 3: Kiinnitå liitoskappale pylvåaseen.



Step 4: Insert pillar/connector assembly into base.

Etape 4: Insérer le tube dans la base.

Paso 4: Inserte la estructura columna/conector en la base.

Passo 4: Inserire l'insieme pilastró/connettore nella base.

Schritt 4: Stecken Sie den Stånder auf das Verbindungsstück auf.

Stap 4: Steek de zuil/plug combinatie in de voet.

Trin 4: Stånder/samleled monteres i fod.

Vaihe 4: Kiinnitå pylvåän ja liitoskappaleen yhdistelmä jaluslevyyn.

Prongs go into the base.

Les griffes s'engagent dans le socle.

Patillas de conexión a la base.

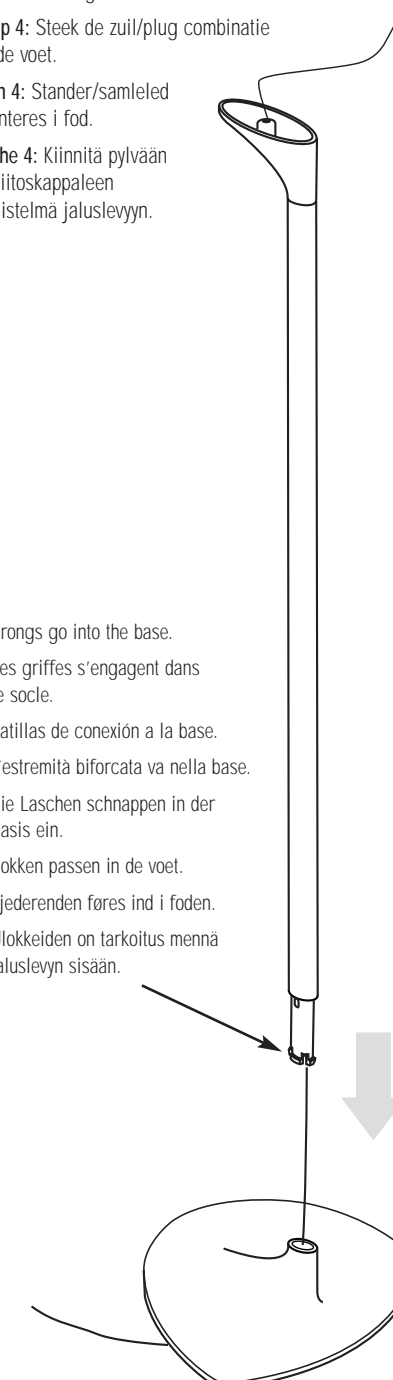
L'estremitå biforcata va nella base.

Die Laschen schnappen in der Basis ein.

Nokken passen in de voet.

Fjederenden føres ind i foden.

Ulokkeiden on tarkoitus mennå jaluslevyn sisåän.



Step 5: Remove rear foot and attach the speaker to the top of the stand using the screw provided.

Etape 5: Retirer les pieds en caoutchouc du satellite et fixer celui-ci sur le socle du pied au moyen des vis fournis.

Paso 5: Quite el pie posterior y ajuste el altavoz a la parte superior del soporte utilizando el tornillo suministrado.

Passo 5: Rimuovere la staffa posteriore e fissare il diffusore sulla sommitå dell' piedistallo impiegando la vite a corredo.

Schritt 5: Befestigen Sie den Lautsprecher am oberen Ende der Såule mit Hilfe der mitgelieferten Schraube.

Stap 5: Verwijder achterste voetje en bevestig de luidspreker bovenop de stand met de bijgevoegde schroef.

Trin 5: Højtalerens bageste fod fjernes. Højtaleren monteres på stånder med den medfølgende skrue.

Vaihe 5: Irrota kaiuttimen takimmainen jalustappi ja kiinnitå kaiutin pakkaukseen kuuluvalla ruuvilla pylvåsjalustan ylätukeen.

